



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

TEMPS – CLIMAT – SAISON
WEATHER – CLIMATE – WEATHER

Наш исх.: № ETR/CRS-1412

ЖЕНЕВА, 14 августа 2012 г.

Приложения: 2 (имеются только на английском языке)

Вопрос: Третий международный учебный курс по теме «Системы аэрологических наблюдений», 15-19 октября 2012 г., на базе РУЦ ВМО-Турция в Стамбуле, Турция

Предлагаемые меры: Для информации и принятия соответствующих мер, в случае необходимости

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

С удовольствием информирую Вас о том, что Турецкая Республика будет проводить третий международный учебный курс по теме «Системы аэрологических наблюдений» с 15 по 19 октября 2012 г. на базе РУЦ ВМО-Турция в Стамбуле, Турция.

Целью данного учебного курса является дать слушателям общее представление и информацию о характеристиках и применениях систем аэрологических наблюдений и водородных генераторов; о наблюдениях, выполняемых с помощью радиозондов и озонных зондов; о целях и методах производства аэрологических наблюдений, а также провести обучение обслуживанию сети систем аэрологических наблюдений. Представляется, что организация подобных учебных курсов внесет неоценимый вклад в деятельность по наращиванию потенциала и явится прекрасной возможностью для обмена опытом и информацией между метеорологическими службами различных стран.

Плата за обучение взиматься Турецкой государственной метеорологической службой (ТГМС) не будет. Размещение с полным пансионом (включая ночлег, завтрак, обед, ужин и транспорт на месте для трансфертов между аэропортом Стамбула и учебным центром) будет предоставляться ТГМС только для одного участника из каждой страны, принятого для прохождения курса. Расходы на проезд по международным маршрутам, включая авиабилеты в оба конца и транзитные сборы, должны покрываться непосредственно самими участниками или их соответствующими правительствами. В приложении к настоящему письму содержатся «Course Information» (Информация о курсе) (приложение I) и «Participant Nomination Form» (Форма назначения участника) (приложение II).

Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации I (AFR-768)

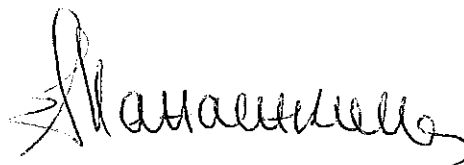
Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации II (ASE-613)

Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации VI (EUR-724)

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей

Назначенным участникам предлагается заполнить прилагаемую к настоящему письму форму «Participant Nomination Form» (Форма назначения участника), которая должна быть завизирована постоянным представителем соответствующей страны и возвращена не позднее **14 сентября 2012 г.** непосредственно в РУЦ Турция по указанному в форме адресу.

С уважением,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Манаенкова' (Manaenkova), with a stylized flourish at the end.

(Е. Манаенкова)
за Генерального секретаря

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/CRS-1412, ANNEX I

WMO RTC-TURKEY
The 3rd International Training Course on "Upper Air Observing Systems"
15-19 October 2012
WMO RTC-Turkey Facilities
Istanbul - TURKEY

COURSE INFORMATION

1. Course Aims

The aim of the course is for participants to develop a good overview and knowledge about the features and uses of Upper Air Observing Systems and hydrogen generators, rawinsonde, ozonesonde observations, why and how to make upper air observations and Upper Air Observing Systems network. It is believed that to organize such training courses will give an invaluable contribution to the capacity building activities and will be a great opportunity to be able to exchange the experiences and information between the meteorological services of different countries.

2. Course Content

During the training, overview of upper air observing systems, the parameters measured in upper air observations, upper air observing systems, rawinsonde observations, and safety precautions should be done and hydrogen generators, will be explained.

3. Instructors

Experts form Turkish State Meteorological Service.

4. Course Dates and Venue

15-19 October 2012, RTC-Turkey Istanbul Facilities, Istanbul, TURKEY.

5. Course Language

The course will be conducted in English.

6. Qualification of Participants

Educational Level: Associate or Bachelor Degree

Position/task: Staff responsible for Upper Air Observations

Experience: Minimum 2 years experience.

Language: English.

7. Deadline for Nominations

Interested candidates are requested to complete the attached Nomination form (Annex II) and return it to the Turkish State Meteorological Service no later than **14 September 2012**.

8. Payment of Registration or Tuition Fees

Tuition fee will be waived and all administrative expenses of the course will be covered by Turkish State Meteorological Service (TSMS).

9. Air fare Costs

The international travel expenses between Istanbul, Turkey and the home town of participants will have to be borne by the recipient Members or by other means. **Please note that there will be no travel support by TSMS.**

10. Local Transfers

All local transfers between Istanbul International Airport and the Training Facility will be provided by WMO RTC-Turkey with no cost.

11. Accommodation and Food

RTC-Turkey will provide **full board** accommodation, including **room, breakfast, lunch and dinner** for **one** participant from each country. Please note that there will be **no per diem allowance payable** for the participants.

12. Cultural Programme

An excursion programme including the natural, historical and cultural heritage of Istanbul will be organized for participants.

13. Insurance

Participants are fully responsible for any expenses in the event of death, illness or injury attributable to the attendance at course, and for arranging for such life, health and other form of insurance as they consider appropriate. The participants are highly recommended to make a travel insurance which covers their travel and visit period. TSMS accepts no responsibility for compensation in such events.

14. Climate Data for the Period of the Course

Climate data for **Istanbul** during October are given below:

Mean temperature	: 16,4 C°
Mean maximum temperature:	20,2 C°
Mean minimum temperature :	13,6 C°
Mean precipitation	: 71,8 mm

15. Contacts

Mr. Murat ALTINYOLLAR

External Relations Division, Turkish State Meteorological Service

Tel: +90 312 302 2797 Fax: +90 312 359 7568 E-mail: maltinyollar@mgm.gov.tr

RTC-Turkey Web Page: <http://www.rtc.mgm.gov.tr/>

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
=====

ETR/CRS-1412, ANNEX II

WMO RTC-TURKEY
The 3rd International Training Course on "Upper Air Observing Systems"
15-19 October 2012
WMO RTC-Turkey Facilities
Istanbul - TURKEY

PARTICIPANT NOMINATION FORM

The Government of nominates
the following candidate as a participant in the above mentioned training course:

1. Family Name.....
2. First Name.....
3. Middle Name.....
4. Gender (underline) Male Female
5. Date of Birth.....
6. Nationality.....
7. Passport Number and Place and Date of Issue.....
.....
8. Passport Expiry Date.....
9. Organization.....
10. Address of Organization.....
.....
Tel:..... Fax:.....
E-Mail:.....
11. Education and Profession.....
.....
.....
12. Present Position and brief description of duties.....
.....
.....
13. Mother Tongue:.....
14. Name, address and Phone number of person to be notified in case of emergency
.....

.....
15. What do you wish to achieve by having your candidate participate in this course?

.....
.....
.....
.....

16. Name and Signature of Permanent Representative.....

.....

17. Date.....

Please complete and return this form no later than **14 September 2012**.

TO:

Mr. Murat ALTINYOLLAR

External Relations Division, Turkish State Meteorological Service

Tel: +90 312 302 2797

Fax: +90 312 359 7568

E-mail: maltinyollar@mgm.gov.tr